

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012

SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010



www.vishaypg.com

CSM-2

1. SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1	Identificatore del prodotto	
	Nome del Prodotto	CSM-2
	Nome Chimico	Miscela
	No. CAS	Miscela
	EINECS No.	Miscela
	No. Di Registrazione REACH	Nessuno assegnato.
1.2	Consigliato l'uso del prodotto chimico e restrizioni d'uso	
	Usi Identificati	PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche, compresi i prodotti galvanici e galvanoplastici
	Usi Sconsigliati	Usi riservati agli utilizzatori professionali.
1.3	Dettagli del Fornitore	
	Nome della Società	VISHAY MEASUREMENTS GROUP UK LTD Stroudley Road Basingstoke Hampshire RG24 8FW United Kingdom
	Telefono	+44 (0) 1256 462131
	Fax	+44 (0) 1256 471441
	Email (persona competente)	mm.uk@vishaypg.com
1.4	No. Telefono per le Emergenze	(00-1) 703-527-3887 CHEMTREC

2. SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1	Classificazione della sostanza o della miscela	
2.1.1	Direttiva 67/548/EEC e Direttiva 1999/45/EC	Xi;R38 Xi;R41 Xn; R48/22 Ripr. Cat. 2; R60 Ripr. Cat. 3; R63 R52/53
2.2	Elementi dell'etichetta	Direttiva 67/548/EEC e Direttiva 1999/45/EC CSM-2
	Nome del Prodotto	
	Simboli di Pericolo	 
		Xn/Xi T
	Frasi di Rischio	R38: Irritante per la pelle. R41: Rischio di gravi lesioni oculari. R48/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione. R60: Può ridurre la fertilità. R63: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012



SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010

www.vishaypg.com

R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Consigli di Prudenza

S24: Evitare il contatto con la pelle.

S26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

S36/39: Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

S53: Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.

S29: Non gettare i residui nelle fognature.

2.3 Altri pericoli

Nessuno.

3. SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1 Sostanze Sostanze presenti nei preparati / Miscela

3.2 Miscela

Classificazione CE Regolamento (EC) no. 1272/2008 (CLP)

L'identità chimica della sostanza	%W/W	No. CAS	No. CE	Indicazioni di Pericolo
1-bromopropane	90 - 100	106-94-5	203-445-0	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 STOT SE 3; H336 Repr. 1B; H360 STOT RE 2; H373 Aquatic Chronic 3; H412
propan-1-ol	0 - 5	71-23-8	200-746-9	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336
Butylene Oxide(1,2 Epoxybutane)	0 - 1	106-88-7	203-438-2	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Eye Irrit. 2; H319 Acute Tox. 4; H332 STOT SE 3; H335 Carc. 2; H351
Carbon Dioxide (as propellant)	<5	124-38-9	204-696-9	Skin Corr. 1B; H314 Skin Sens. 1; H317 Repr. 1B; H360Fd

Direttiva 67/548/EEC e Direttiva 1999/45/EC

L'identità chimica della sostanza	%W/W	No. CAS	No. CE	Classificazione CE e Frasi di Rischio
1-bromopropane	90 - 100	106-94-5	203-445-0	Xi; R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle. Ripr. Cat. 2; R60: Può ridurre la fertilità. Ripr. Cat. 3; R63: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati. Xn; R48/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. R52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012



SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010

www.vishaypg.com

propan-1-ol	0 - 5	71-23-8	200-746-9	F; R10: Infiammabile. Xi; R41: Rischio di gravi lesioni oculari. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Butylene Oxide(1,2 Epoxybutane)	0 - 1	106-88-7	203-438-2	R11: Facilmente infiammabile. Xn; R20/21/22: Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione. Xi; R36/37/38: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Carc. Cat. 3; R40: Evidenza limitata di effetto cancerogeno.
Carbon Dioxide (as propellant)	<5	124-38-9	204-696-9	Non classificato.

4. SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO



4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione

IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/.../in caso di malessere.

Contatto con la Pelle

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/... Togliere gli indumenti contaminati. Se il rossore (irritazione, eruzione cutanea, formazione di vesciche) sviluppa, consultare un medico.

Contatto con gli Occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

Ingestione

IN CASO DI INGESTIONE: Richiedere l'intervento di un medico. Non indurre il vomito, a meno che su indicazione del personale medico. Risciacquare la bocca con acqua senza ingerirla. Non dare mai niente per bocca a persone svenute.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Può provocare sonnolenza o vertigini. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (Fegato). Può nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Le ustioni chimiche dell'occhio possono richiedere un lavaggio prolungato. Consultare immediatamente un medico, preferibilmente un oftalmologo. Nocivo per inalazione. L'inalazione può causare effetti sul sistema nervoso centrale, polso irregolare ed effetti sistemici. Le dosi che causano effetti di tipo anestetico possono avere anche effetti nocivi su fegato, polmoni e reni. Non esiste un antidoto specifico.

5. SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di Estinzione

Mezzi di Estinzione Idonei

Estinguere con anidride carbonica, polvere chimica, schiuma o acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei

Non usare getti d'acqua. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco irrorandoli con acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Forma con l'aria miscugli infiammabili in un ristretto intervallo di infiammabilità. Se avvolti da un incendio i contenitori possono esplodere. Quando riscaldato fino alla decomposizione, può rilasciare fumi velenosi e corrosivi di HBr, CO e CO2.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

I vigili del fuoco devono indossare indumenti protettivi muniti di autorespiratore. Non respirare i fumi. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco irrorandoli con

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012

SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010



www.vishaypg.com

acqua. Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corsi dell'acqua.

6. SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Bloccare le perdite se è possibile farlo senza pericolo. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti. Evitare di respirare la vapori. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. Togliere gli indumenti contaminati e lavare gli indumenti prima di riutilizzarli.
- 6.2 Precauzioni ambientali** Impedire la penetrazione negli scarichi, nella rete fognaria o nei corsi d'acqua.
- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica** Assorbire il materiale versato con sabbia, terra o altro materiale assorbente idoneo. Trasferire il materiale in un contenitore per lo smaltimento. Ventilare l'area e lavare il sito della fuoriuscita dopo aver completato la raccolta del materiale. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori come rifiuti pericolosi.
- 6.4 Riferimenti ad altre sezioni** Vedi voce: 8, 13

7. SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze. Assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Non respirare i vapori. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavarsi le mani prima e dopo il lavoro.
- 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità** Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. Conservare lontano da fonti di calore e di accensione e al riparo dalla luce diretta del sole.
Temperatura di stoccaggio Ambiente. 5 - 25°C
Durata dello stoccaggio Stabile in condizioni normali.
Materiali incompatibili Mantenerne / Conservare lontano da: Corrosivo Sostanze, Agente ossidante, Alkali, Alluminio.
- 7.3 Usi finali specifici** PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche, compresi i prodotti galvanici e galvanoplastici

8. SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

- 8.1 Parametri di controllo**
8.1.1 Limiti di Esposizione Professionale

SOSTANZA	No. CAS	LELT (8 ore TWA ppm)	LELT (8 ore TWA mg/m ³)	LECT (15 minuti ppm)	LECT (15 minuti mg/m ³)	Nota:
Propan-1-ol	71-23-8	200	500	250	625	LEP, Sk

Nota: LEP: Limite di Esposizione Professionale (WEL: UK HSE EH40). Sk - Può venire assorbito attraverso la pelle.

- 8.1.2 Valore limite biologico** Non stabilito.

- 8.1.3 PNEC e DNEL**

DNEL (Propan-1-ol)	Orale	Inalazione	Epidermica
Industria - A breve termine - Effetti locali	-	2416 mg/m ³	-
Industry - Di lunga durata - Effetti sistemici	-	20.12 mg/m ³	-
Industry - A breve termine - Effetti sistemici	-	4392 mg/m ³	-
Consumatori - Di lunga durata - Effetti sistemici	-	10.06 mg/m ³	-

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012



SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010

www.vishaypg.com

Consumatori - A breve termine - Effetti sistemici	-	2196 mg/m ³	-
Consumatori - A breve termine - Effetti locali	-	1208 mg/m ³	-

PNEC	Propan-1-ol
Comparto Acquatico	PNEC aqua (freshwater / marine water) 0.00243 mg/L PNEC STP 10 mg/L PNEC sediment (freshwater) 0.249 mg/kg sediment dw PNEC sediment (marine water) 0.0249 mg/kg sediment dw
Comparto terrestre	PNEC soil 0.0361 mg/kg soil dw

8.2 Controlli dell'esposizione

8.2.1 Controlli tecnici idonei

I livelli atmosferici devono essere controllati e mantenuti al di sotto del limite di esposizione professionale.

8.2.2 Misure di protezione individuali, come dispositivi di protezione individuale (DPI)

Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Tenere a disposizione una bottiglia per lavaggio oculare contenente acqua pura.

Protezioni per occhi/volto



Indossare occhiali a completa protezione degli occhi dagli spruzzi di liquido (EN166).

Protezione della pelle



Indossare guanti impermeabili (EN374). Il materiale raccomandato è: NORTH-Silver Shield, NORTH Viton F123 and Ansell Edmont 4H 87-4000. Per impedire il contatto usare stivali e grembiuli di neoprene o nitrile, come necessario. Non usare prodotti di gomma naturale. Tempo di penetrazione del materiale dei guanti: leggere le informazioni fornite dal produttore dei guanti.

Protezione respiratoria



Normalmente è necessaria alcuna protezione per le vie respiratorie. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio. Può essere appropriata una maschera adatta con filtro tipo A (EN141 o EN405).

Pericoli termici

8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Non applicabile.

Non disperdere nell'ambiente.

9. SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

(Sostanze presenti nei preparati / Miscela: 1-bromopropane)

Aspetto	Trasparente Liquido incolore
Odore	Odore lievemente dolce
Soglia olfattiva	Non stabilito.
pH	Non stabilito.
Punto di fusione/punto di congelamento	-110°C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	71°C
Punto di infiammabilità	69°C [Closed cup/Vaso chiuso]
Tasso di evaporazione	>1 (BuAc = 1)
Infiammabilità (solidi, gas)	Non infiammabile
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	LEL: 3.8% UEL: 9.7%
Tensione di vapore	14.772 kPa at 20°C
Densità di vapore	4.3 (Aria = 1)
Densità relativa	1.27 g/cm ³ (H ₂ O = 1)
La solubilità/le solubilità	2.4 g/L (Acqua)
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	2.16
Temperatura di autoaccensione	Non disponibile.

Temperatura di decomposizione	Non disponibile.
Viscosità	0.5 mPa s at 23.9 °C. (Viscosità dinamica)
Proprietà Esplosive	Non Esplosivo.
Proprietà ossidanti	Non ossidante.
9.2 Altre informazioni	Nessuno.

10. SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività	Stabile in condizioni normali.
10.2 Stabilità chimica	Stabile in condizioni normali. Dopo un anno può diventare acido con parziale formazione di HBr.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose	Può decomporre in caso d'incendio liberando fumi tossici.
10.4 Condizioni da evitare	Conservare lontano da fonti di calore e di accensione e al riparo dalla luce diretta del sole.
10.5 Materiali incompatibili	Corrosivo Sostanze, Agente ossidante, Alkali, Alluminio.
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi	Monossido di carbonio, Biossido di carbonio, Acido bromidrico.

11. SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici (Sostanze presenti nei preparati / Miscele)	
Tossicità acuta	
Ingestione	Provoca corrosione e danni all'apparato gastrointestinale.
Inalazione	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola; Sonnolenza, Capogiro e Sistema respiratorio Irritazione
Contatto con la Pelle	Il contatto ripetuto o prolungato può causare la rimozione del grasso cutaneo, con conseguenti secchezza, screpolature e dermatite.
Contatto con gli Occhi	Provoca gravi lesioni oculari.
Irritazione	Skin Irrit. 2; Provoca irritazione cutanea.
Corrosività	Eye Dam. 1; Provoca gravi lesioni oculari.
Sensibilizzazione	Non classificato.
Tossicità a dose ripetuta	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta 2; Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (Fegato)
Carcinogenicità	No ci sono indicazioni di cancerogenità.
Mutagenicità	Non vi sono evidenze di potenziale mutageno.
Tossicità riproduttiva	Repr. 1B; Può nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.
11.2 Altre informazioni	Nessuno.

12. SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Tossicità	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. (Aquatic Chronic 3)
12.2 Persistenza e degradabilità	Facilmente biodegradabile.
12.3 Potenziale di bioaccumulo	Il prodotto possiede basso potenziale di bioaccumulo. (1-bromopropane Log BCF = 1.053)
12.4 Mobilità nel suolo	Si ritiene che il prodotto abbia elevata mobilità nel suolo. (1-bromopropane Log Koc = 1.79)
12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB	Non classificato come PBT o vPvB.
12.6 Altri effetti avversi	Sconosciute/i.

13. SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi (2008/98/EEC). Inviare dopo il trattamento preliminare ad un apposito impianto inceneritore di rifiuti pericolosi ai sensi della normativa vigente.
13.2 Informazioni supplementari	Smaltire il prodotto in conformità con le leggi locali, statali o nazionali.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012



SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010

www.vishaypg.com

14. SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

	ADR/RID / IMDG / IATA
14.1 Numero ONU	UN1950
14.2 Nome corretto per Il Trasporto	AEROSOLS; NON-FLAMMABLE
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	2.2
14.4 Gruppo d'imballaggio	N/A
14.5 Pericoli per l'ambiente	Non e'un Inquinante Marino. / Sostanza pericolosa all'ambiente
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Provoca gravi lesioni oculari.
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC	Non applicabile.
14.8 Ulteriori informazioni	Nessuno.

15. SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela	
15.1.1 Regolamenti UE	
Autorizzazioni e/o restrizioni d'uso	Uso riservato agli utilizzatori professionali. Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, e tossici per la riproduzione).
15.1.2 Regolamenti nazionali	Sconosciute/i.
15.2 Valutazione della sicurezza chimica	Non disponibile.

16. SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

Le seguenti sezioni contengono revisioni o nuove indicazioni. 1-16.

Riferimenti: Esistente scheda di sicurezza (SDS), Esistente registrazione ECHA per 1-bromopropane (CAS# 106-94-5), propan-1-ol (CAS# 71-23-8), e 1,2-Epoxybutane (CAS# 106-88-7).

Classificazione della sostanza o della miscela (Direttiva 67/548/EEC e Direttiva 1999/45/EC)	Procedura di classificazione
Xi;R38	Calcolo della soglia CLP
Xi;R41	Calcolo della soglia CLP
Xn; R48/22	Calcolo della soglia CLP
Ripr. Cat. 2; R60	Classificazione armonizzata
Ripr. Cat. 3; R63	Calcolo della soglia CLP
R52/53	Calcolo della soglia CLP

Leggenda

LTEL	Limite di Esposizione a Lungo Termine
STEL	Limite di Esposizione a Breve Termine (15 minuti)
DNEL	Derivati Livello Non Effetto
PNEC	Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti
PBT	PBT: Persistenti, Bioaccumulabili e Tossiche
vPvB	vPvT: molto Persistenti e molto Tossiche
OECD	Organizzazione per lo Sviluppo e la Cooperazione Economica

Consigli per la formazione professionale: particolare attenzione va prestata alle procedure di lavoro interessate e al grado di potenziale esposizione, per determinare un'eventuale maggiore livello di protezione.

Disclaimer

Le informazioni contenute in questa pubblicazione o come comunicate in altro modo agli utilizzatori sono da ritenersi precise e fornite in buona fede, ma è responsabilità degli utilizzatori accertarsi sulla idoneità del prodotto per ogni specifico utilizzo. Vishay Precision Group non fornisce alcuna garanzia sull'appropriazione del prodotto per ogni particolare utilizzo ed è esclusa ogni garanzia tacita o condizione (legale o di altra natura) eccetto

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Revisione: 1.0 Data: 04.09.2012

SECONDO IL REGOLAMENTO (EC) NO. 2006/1907/EC,
2006/121/EC & 453/2010



www.vishaypg.com

che l'esclusione sia prevista dalla legge. Vishay Precision Group non accetta alcuna responsabilità per perdite o danni (tranne casi di morte o danni alla persona causati da prodotto difettoso, se provato), derivanti da queste informazioni. Brevetto, diritti d'autore e progetto sono di proprietà riservata.

Allegato alla Scheda di Sicurezza ampliata (eSDS)

Nessuna informazione disponibile.